



# Bescheinigung Certificate

über die Zuerkennung eines Bauteil-  
kennzeichens für

for the grant of a type-test approval  
mark in respect of

## Armaturen

Aufgrund einer Bauteilprüfung -  
Prüfbericht des

In virtue of a type-test -  
test report by

**TÜV Rheinland vom 23.02.2015**

wird dem Antragsteller, der Firma

the applicant, the company

**EBRO ARMATUREN Gebrüder Bröer GmbH  
Karlstraße 8, 58135 Hagen**

zuerkannt das Bauteilkennzeichen-Nr.

is granted the type-test approval mark No.

**TÜV . A . 317 – 15**

für für

## Absperrklappe mit doppelzentrisch gelagerter Klappenscheibe

Typ type

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| a) zur Montage zwischen zwei Flansche:  | Wafer Typ HP 111          |
| b) als Anflanscharmatur:  | Lug Typ HP 114            |
| c) Ausführung Verlängerung in Schweißausführung<br>oder in Gussstahlausführung: | Lug Typ HP 112            |
| d) zur Montage zwischen zwei Flansche:  | Typ HP 111 – E, FIRE SAFE |
| e) als Anflanscharmatur:  | Typ HP 114 E, FIRE SAFE   |
| f) Ausführung mit Schweißenden:   | Wafer Typ HP 120          |

Die Zuerkennung erfolgt in Anwendung der

The adjudication is made pursuant to

VdTÜV-Merkblatt „Armatur 100“, Ausgabe 07.2006 in Verbindung mit VdTÜV-Merkblatt „Allgemeines 002“; Rohrfernleitungsverordnung vom 27.09.2001, zuletzt geändert am 14.08.2013; TRFL vom 08.03.2010; in Anlehnung an die Druckbehälterverordnung; in Anlehnung an die Dampfkesselverordnung; in Anlehnung an TRD; in Anlehnung an VbF; in Anlehnung an TRbF; GasHDrLtgV, Ausgabe 18.05.2011 in der Fassung vom 31.05.2013; in Anlehnung an TRGL; AD 2000-Merkblätter; DIN 3230-Teile soweit gültig; EN 12266-Teile soweit Ersatz für DIN 3230-Teile; Stand der Technik; Grundlegende Sicherheitsanforderungen der Richtlinie 97/23/EG vom 29.05.1997 in der Fassung vom 20.11.2003 (EG-Druckgeräte-Richtlinie)

Sie ist bis zum **31.01.2020**  
befristet und kann widerrufen werden.  
Die Bescheinigung vom 10.12.2013  
wird hierdurch ersetzt.

It expires on **2020-01-31**  
and is revocable.

The certificate dated 2013-12-10  
is replaced herewith.

Hinweis: Der Hersteller oder Importeur ist verpflichtet, den zuständigen Sachverständigen zu beauftragen, Bauteile aus der laufenden Fertigung auf Übereinstimmung mit dem Baumuster einmal jährlich stichprobenweise zu überprüfen.

Note: The manufacturer or importer is obliged to the competent Authorized Inspector to conduct a random check on the accessories concerning identity to the type once a year. The accessories have to be taken from the current production.

Berlin, 19. März 2015

Blo/Web

Verband der TÜV e. V.  
Geschäftsbereich Anlagentechnik,  
Arbeitswelt, Systemsicherheit, Regelwerke  
– Zertifizierungen und Registrierungen –

  
Blohm